

< Ài g`]W\Y`DZY[Y`]a ``ÀbX`]W\Yb`FUi a .
DcX]i a gX]g_i gg]cb`]b`< cddghÀXhYb

DcX]i a gX]g_i gg]cb`ni f`\Ài g`]W\Yb`DZY[Y`]a ``ÀbX`]W\Yb
FUi a `Ua `` %"5i [i gh]b`< cddghÀXhYb. '9I dYfhYb`i bX
Dc`h]_Yf`X]g_i h]YfYb`Xf]b[YbXY`@Øgi b[Yb"

9]b`nYbhfU`Yg`H\Ya U`]b`XYf`U`hi Y`Yb`8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y
Ni _i bZh`XYf`DZY[Y`]gh`X]Y`\Ài g`]W\Y`DZY[Y`]b`ÀbX`]W\Yb
FY[]cbYb`"5a`GUa`ghU[ž`XYb`" %"5i [i ghž`Z]bXYh`ja
8cfZ[Ya Y]bgW`UZh`g\Ui g`]b`< cddghÀXhYb`Y]bY`DcX]i a gX]g_i gg]cb
i bhYf`XYa`H]hY`< Ài g`]W\Y`DZY[Y`]a ``ÀbX`]W\Yb`FUi a` ``\Yi hY
i bX`a`cf[Yb`ghUhh`8]YgY`J`YfUbg`hU`hi b[`j`Yfgdf]W`hž`j`]Y`Y
5gdY`_hY`XYf`Xf]b[YbX`VYb`Øh][hYb`F`Y`Zcfa`Yb`]b`XYf`DZY[YVfU`bW\Y
ni`VY`Yi`W`hYb"

8]Y`k`]fhgW`UZh`]W\Y`@U[Y`XYf`Gcn]U`ghU]cbYb`\Uh`g]W`]b`XYb
`Y`hnhYb`Ϸ\`fYb`k`Y]hYf`j`YfgW`ÀfZh`i`bX`j`]Y`Y`ghY`\Yb`j`cf`XYf
Ϸgc`j`Ybn`"Ϸ`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`ja`a`Yf`a`Y`\f`A`YbgW\Yb`Ui`Z
\Ài g`]W\Y`dZY[Yf]gW\Y`i`bhYfgh`Øhni`b[`Ub[Yk`]YgYb`g]bXž`ghY`h
X]Yg`Y]b`Yfbgh`UZh`g`DfcV`Ya`XUf`"8]Y`Dc`h]_`\Uh`nk`Uf`gY]h`Ϸ\`fYb
j`Yfgi`W`hž`@Øgi`b[Yb`ni`Z]bXYbž`YXcW`c`bY`bYb`bYb`gk`YfhY
:`cfhgW`f]hhY`"8]Y`c`Zh[Y`Ài`»`YfhYb`j`YfgdfYW`i`b[Yb`ž`]bgVYgcbXYfY
]b`6Yni`[`Ui`Z`J`YfVYggYfi`b[Yb`ZØf`X]Y`5b[Y`\Øf][Yb`XYf
DZY[YVYfi`ZYž`\UVYb`g]W`\Ài`Z[`U`g`i`bUi`g[YfY]ZhY
5b_ØbX][i`b[Yb`Yfk`]YgYb"

„ VYfV`]W`_`ØVYf`X]Y`J`YfUbg`hU`hi`b[

8]Y`DcX]i a gX]g_i gg]cb`k`]fX`j`ca`C`fhgj`YfVUbX`@Ui`hYfYW`Yb`]a
Gcn]U`j`YfVUbX`8Yi`hgW`\UbX`cf[Ub]g]Yfh`i`bX`Vf]b[hY]bY`J`]Y`nU`\`
j`cb`9I`dYfhYb`i`bX`9b`hgW\Y]Xi`b[ghfÀ[Yfb`ni`gUa`a`Yb`"8Uni

nÅ\`Yb`J YfhfYhYf`XYg`DZY[YghØhndi b_hg`@Ui hYfYW_Yb!K c`ZghY]b
i bX`XYf`; YgWÅZhgzØ\`fYf`XYf`Gcn]U`ghUh]cb`ja`BcfX_fY]g"5i W
XYf`A YX]n]b]gWY`8]Ybgh`XYf`DZY[Yj Yfg]WYfi b[`k]fX`a]h`nk Y]
HY]`bY\`a Yf]bbYb`j YfhfYhYb`gY]b"8]Y`8]g_i gg]cb`k]fX`Xi fW`X]Y
5bk YgYb\`Y]h]j cb`Dc`h]_Yf]bbYb`i bX`Dc`h]_Yfb`[YdfÅ[hž`XUfi bhYf
XfY]`@UbXhU[gUV[YcfXbYhY`gck]Y`X]Y`A]b]ghYf]b`ZØf`5fVY]h`i bX
Gcn]U`Yg`j cb`F\`Y]b`UbX!DZU`nž`8 ØfhY`GWU`"6Øf[Yfa Y]ghYf
5bXfYUg`A Ø`Yf`i bX`XYf`@UbXfUh`XYg`?fY]gYg`?i gY`ž`C hnc`Fi V`mž
\UVYb`YVYbZU`g`]\f`?ca a Yb`Ub[Y_ØbX][h"

8Yf`6Y[]bb`XYf`J YfUbghU`hi b[`]gh`i a`%\$" \$`I \fž`k cVY]`XYf
9]b`Ugg`VYfY]hg`i a`%\$`I \f`a Ø[`]W`]gh"8UXi fW`Yf\`U`hYb`X]Y
6Ygi WYf`X]Y`; Y`Y[Yb\`Y]hž`g]W`j cfUV`ni `]bZcfa]YfYb`i bX`g]W
a]h`XYb`HY]`bY\`a Yfb`Ui gni hUi gWYb"

8f]b[`]W`_Y]h`i bX`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf
\`Ai g`]W`Yb`DZY[Y

8Ug`H\`Ya U`\`Ai g`]W`Y`DZY[Y`]gh`VYgcbXYfg`]b`AbX`]W`Yb
; YV]YhYb`_ca d`YI "J]Y`Y`5b[Y\`Øf][Yž`X]Y`cZhj]Y`J YfUbhk cfhi b[
ZØf`X]Y`DZY[Y`]fYf`@YVYb`hfU[Ybž`ZØ\`Yb`g]W`Xi fW`X]Y`G]hi Uh]cb
ØVYfZcfXYfh"8]YgY`6Y`Ughi b[`k]fX`Xi fW`ZY\`YbXY`FYggci fW`b
i bX`I bhYfghØhni b[`]b`XYf`I a [YVi b[`j YfghÅf`h"8]Y
8]g_i gg]cbghY]`bY\`a Yf`k YfXYb`g]W`a]h`XYf`8f]b[`]W`_Y]h`i bX`XYb
< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`XYbYb`g]W`DZY[Y_fÅZhY`i bX`dZY[YbXY
5b[Y\`Øf][Y`[Y[YbØVYfgY\`Ybž`Ui gY]bUbXYfgYhnYb"

8]Y`a ca YbhUbY`G]hi Uh]cb`ghY`h`Y]bYb`Yf\`YV`]W`Yb`8fi W`_Ui Z`XUg
VYghY\`YbXY`; Ygi bX\`Y]hggmghYa`XUf"8]Y`8]g_i gg]cb`n]Y`h`XUfUi Z
UVž`_cbghfi _h]j Y`@Øgi b[Yb`ni `Z]bXYbž`i a`gck c\`X]Y
K YfhgWÅhmi b[`ZØf`DZY[YVYfi ZY`ni`Yf\`Ø\`Yb`U`g`Ui W`X]Y
8]Ybgh`Y]ghi b[gei U]hÅh`ni`j YfVYggYfb"8]Y`9f`_Yb`bh]ggY`Ui g`XYf
DcX]i a gX]g_i gg]cb`_ØbbhYb`b]W`h`bi f`_i fnZf]gh][Y
J YfVYggYfi b[Yb`Ubghc» Ybž`gcbXYfb`Ui W`_Ub[Zf]gh][Y
J YfÅbXYfi b[Yb`]b`XYf`dc`h]gWYb`@UbXgWUZh`]b]h]YfYb"

8]YgY`J YfUbghU`hi b[`Uh`XUg`DchYbn]U`ž`b]W`h`bi f`Y]bYb`FUi a`ZØf
cZYbY`; YgdfÅWY`ni`V]YhYbž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`5bhY]`bU\`a Y`Ub

Y]bYa`DfcV`Ya`ni`Z0fXYfbž`k`Y`W`Y`g`j`]Y`Y`60f[`Yf`V`Y`hf]Z`h`8`]Y`
9f`_`Y`b`b`h`b`]g`g`Y`Ui`g`X`Y`f`8`]g`_i`g`g`]c`b`_`0`b`b`h`Y`b`k`Y`]h`f`Y`]W`X`Y`b`X`Y`
6`Y`X`Y`i`h`i`b`[`Z0f`_`0`b`Z`h`][`Y`d`c`h`]g`W`X`Y`9`b`h`g`W`X`Y`]X`i`b`[`Y`b`i`b`X`
A`U`»`b`U`a`Y`b`\\`U`V`Y`b`"

6`Y`h`f`U`W`X`h`i`b`[`Y`b`ni`f`Ni`_i`b`Z`h`X`Y`f`D`Z`Y`[`Y`

8`]Y`<`Y`f`U`i`g`Z`c`f`X`Y`f`i`b`[`Y`b`X`Y`f`\\`Ai`g`]W`X`Y`b`D`Z`Y`[`Y`]a`i`b`X`]W`X`Y`b`
F`U`i`a`i`Y`f`Z`c`f`X`Y`f`b`Y`]b`i`a`X`f`Y`\\`Y`b`X`Y`g`i`a`X`Y`b`_`Y`b`]b`X`Y`f`D`c`h`]_`8`]Y`
g`h`Y`][`Y`b`X`Y`5`h`Y`f`g`[`f`i`d`d`Y`i`b`X`X`Y`X`U`a`]h`j`Y`f`V`i`b`X`Y`b`Y`
B`c`h`k`Y`b`X`][`_`Y`]h`ž`D`Z`Y`[`Y`Y`]g`h`i`b`[`Y`b`Y`f`b`g`h`\\`U`Z`h`i`b`6`Y`h`f`U`W`X`h`i`n`i`n`]Y`\\`Y`b`ž`
k`]f`X`k`Y`]h`Y`f`\\`b`Y`]b`k`]W`X`h`][`Y`g`H`\\`Y`a`U`U`i`Z`X`Y`f`5`[`Y`b`X`U`V`Y`]V`Y`b`"8`Y`f`
5`i`g`[`U`b`[`X`]Y`g`Y`f`8`]g`_i`g`g`]c`b`_`0`b`b`h`Y`k`Y`[`k`Y`]g`Y`b`X`Z0f`X`Y`
I`a`g`Y`h`n`i`b`[`d`f`U`_`h`]g`W`X`Y`f`A`U`»`b`U`a`Y`b`g`Y`]b`ž`X`Y`X`Y`b`6`Y`X`0`f`Z`b`]g`g`Y`b`
X`Y`f`6`Y`h`f`c`Z`Z`Y`b`Y`b`F`Y`W`X`b`i`b`[`h`f`U`[`Y`b`"

9`g`V`Y`]V`h`U`V`n`i`k`U`f`h`Y`b`ž`c`V`X`]Y`d`c`h`]g`W`X`Y`b`i`b`X`Z`U`W`X`]W`X`Y`b`J`Y`f`h`Y`h`Y`f`
U`i`g`X`Y`f`8`]g`_i`g`g`]c`b`k`]f`_]W`X`Y`J`Y`f`A`b`X`Y`f`i`b`[`Y`b`i`b`X`i`b`h`Y`f`g`h`0`h`n`i`b`[`
Z0f`X`]Y`D`Z`Y`[`Y`_`f`A`Z`h`Y`i`b`X`5`b`[`Y`\\`0`f`][`Y`b`Y`f`f`Y`]W`X`Y`b`_`0`b`b`Y`b`"?"`U`f`]g`h`ž`
X`U`g`g`X`]Y`N`Y`]h`X`Y`g`f`Y`U`[`]Y`f`Y`b`X`Y`b`<`U`b`X`Y`b`g`j`c`f`V`Y`]g`h`i`Y`g`V`Y`b`0`h`][`h`
Y`b`h`g`W`X`c`g`g`Y`b`Y`g`<`U`b`X`Y`b`ž`i`a`i`X`]Y`<`Y`f`U`i`g`Z`c`f`X`Y`f`i`b`[`Y`b`X`Y`f`
\\`Ai`g`]W`X`Y`b`D`Z`Y`[`Y`U`b`[`Y`a`Y`g`g`Y`b`U`b`n`i`[`Y`\\`Y`b`i`b`X`@0gi`b`[`Y`b`ni`
Z`]b`X`Y`b`ž`X`]Y`X`Y`b`A`Y`b`g`W`X`Y`b`i`b`X`\\`f`Y`b`i`U`a`]Y`b`ni`[`i`h`Y`_`c`a`a`Y`b`"

5`_`h`i`Y`Y`Y`<`Y`f`U`i`g`Z`c`f`X`Y`f`i`b`[`Y`b`]b`X`Y`f` \\`Ai`g`]W`X`Y`b`D`Z`Y`[`Y`

8`]Y`G`]h`i`U`h`]c`b`X`Y`f`\\`Ai`g`]W`X`Y`b`D`Z`Y`[`Y`]a`i`b`X`]W`X`Y`b`F`U`i`a`i`Y`f`Z`c`f`X`Y`f`h`
X`f`]b`[`Y`b`X`@0gi`b`[`Y`b`ž`X`U`X`]Y`J`Y`f`g`c`f`[`i`b`[`g`0`W`_`Y`b`g`]W`X`k`Y`]h`Y`f`
j`Y`f`[`f`0`»`Y`f`b`"9`]b`n`Y`b`h`f`U`Y`g`D`f`c`V`Y`a`g`]b`X`X`]Y`Z`Y`\\`Y`b`X`Y`b`i`U`W`_`f`A`Z`h`Y`"
@U`i`h`Y`]b`Y`f`G`h`i`X`]Y`X`Y`f`D`Z`Y`[`Y`V`Y`U`i`Z`h`f`U`[`h`Y`b`X`Y`f`6`i`b`X`Y`g`f`Y`[`]Y`f`i`b`[`
Z`Y`\\`Y`b`_`U`_`h`i`Y`Y`]b`8`Y`i`h`g`W`X`_`U`b`X`Y`h`k`U`i`)\$`\$`\$`\$`\$`D`Z`Y`[`Y`_`f`A`Z`h`Y`"8`]Y`g`Y`g`
8`Y`Z`]n`h`k`]f`X`g`]W`X`U`Y`f`J`c`f`U`i`g`g`]W`X`h`b`U`W`X`]b`X`Y`b`_`c`a`a`Y`b`X`Y`b`
»`\\`f`Y`b`k`Y`]h`Y`f`j`Y`f`g`W`X`A`f`Z`Y`b`ž`X`U`X`]Y`X`Y`a`c`[`f`U`Z`]g`W`X`Y`b`
J`Y`f`A`b`X`Y`f`i`b`[`Y`b`i`b`X`X`Y`f`g`h`Y`][`Y`b`X`Y`6`Y`X`U`f`Z`U`b`D`Z`Y`[`Y`Y`]g`h`i`b`[`Y`b`
Y`]b`\\`Y`f`[`Y`\\`Y`b`"8`]Y`5`f`V`Y`]h`g`V`Y`X`]b`[`i`b`[`Y`b`]b`X`Y`f`D`Z`Y`[`Y`V`f`U`b`W`X`Y`
k`Y`f`X`Y`b`\\`Ai`Z`[`U`g`i`b`n`i`f`Y`]W`X`Y`b`X`V`Y`g`W`X`f`]Y`V`Y`b`ž`k`U`g`Y`g`b`c`W`X`

gWk]Yf[Yf'a UWk hž'bYi Y : UW_fÅZhY'ni '[Yk]bbYb"<]Yf[]`hYgž
gck c\`X]Y'5i gV]Xi b[ga Ò[`]Wk_Y]hYb'ni 'j YfVYggYfb'U'g'Ui Wk
UhfU_hj YfY'5fVY]hgVYX]b[i b[Yb'ni 'gWk UZZYb"

8 UfØVYf`\\]bUi g'ghY`hX]Y :]bUbn]Yfi b[`Y]b[fc»Yg'DfcV`Ya `XUf"
J]Y`Y'DZY[YY]bf]Wk hi b[Yb'i bX'Gcn]U`ghUh]cbYb'_Åa dZYb'a]h
Yf\Ò\hYb'?'cghYb'i bX'g]b_YbXYb'9]bbU\`a Yb""8]Y`Xfc\YbXY
≠gc'j Ybn'j cb'DZY[YY]bf]Wk hi b[Yb'_ØbbhYžk Ybb'_Y]bY'gWk bY`Yb
@Øgi b[Yb[YZ] bXYb'k YfXYbž'ni `Y]bYa `a Uggj] Yb
J Yfgcf[i b[gYb[dUgg'ZØ\ fYbž'XYf']bgVYgcbXYfY`ÅbX`]Wk Y
FY[]cbYb`\Ufh'hfYZZYb'k ØfXY"

; YgYhn`]Wk Y`F U\`a YbVYX]b[i b[Yb'i bX
I bhYfghØhni b[ggmghYa Y

8]Y[YgYhn`]Wk Yb`F U\`a YbVYX]b[i b[Yb'ni f'I bhYfghØhni b[`XYf
\Åi g]Wk Yb'DZY[Y'g]bX']b'8 Yi hgWk`UbX'Xi fWk`XUg
DZY[Yj Yfg]Wk Yfi b[g[YgYhn'[YfY[Y'h""8]YgY`FY[Y'i b[Yb`V]YhYb
nk Uf`Y]bY; fi bX`U[Y`ZØf`X]Y`Z]bUbn]Y`Y'5Vg]Wk Yfi b[`XYf
DZY[YVYXØfZh][Ybž'ghc» Yb`YXcWk `]b`XYf'DfUI]g'cZhiUb`\fY
; fYbnYb""8]Y`@Y]ghi b[Ybž'X]Y`X]Y'DZY[Yj Yfg]Wk Yfi b[`V]YhYhž
XYW_Yb`Åb[gh'b]Wk hiU`Y`UbZU`YbXYb'?'cghYbž']bgVYgcbXYfY`b]Wk h
]a`ÅbX`]Wk Yb`F Ui a ž'k c`X]Y`@YVYbg\U`hi b[g_cghYb`\Ò\Yf'gY]b
_ØbbYb""

Ni gÅhn`]Wk `[]Vh'Yg'j YfgWk]YXYbY'I bhYfghØhni b[ggmghYa Yž'k]Y
Yhk U`X]Y'DZY[YVYfUhi b[ž'X]Y`Xi fWk`XYb`A YX]n]b]gWk Yb'8]Ybgh'XYf
DZY[Yj Yfg]Wk Yfi b[`Ub[YVchYb'k]fX""8]YgY`6YfUhi b[gUb[YVchY
g]bX`YXcWk`\Åi Z[`b]Wk hiUi gfY]Wk YbX`VY_Ubbh'cXYf'j YfZØ[VUfž
]bgVYgcbXYfY`]b`UV[Y`Y[YbYb; YV]YhYb""5b`X]YgYf'GhY`Y`]gh'Yg
YbhgWk Y]XYbXž'X]Y`6Y_Ubbh\Y]hi bX`XYb`Ni [Ub[`ni
≠Zcfa Uh]cbgUb[YVchYb'ni `Yf\Ò\Ybž'i a `dZY[YbXY'5b[Y\Øf][Y
VYggYf'ni `i bhYfghØhnyb"

8]Y`F c``Y`XYf`Dc`]h]_`i bX`ni _ØbZh][Y
9bhk]W`i b[Yb

8]Y`Dc`h]_`]gh[YZcfXYfhž`i a`XYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf
`Ài g`]WXYb`DZY[Y`[YfYWXh`ni`k YfXYb`"8]Y`dc`h]gWXYb
J YfgdfYWX`Yb`k`À`fYbX`XYf`DUbXYa`]Yž`X]Y`G]hi Uh]cb`]b`XYf`DZY[Y
ni`j YfVYggYfbž`k`i fXYb`V]g`Ub[`b]W`h]b`XYa`A U»Y`i a`[YgYhnhž
k`]Y`Yg`b`Òh][`k`À`fY`"8]Yg`U`h`ni`Y]bYa`J YfhfUi Ybgj Yf`i gh]b`X]Y
dc`h]gW`J YfUbhk`cfh]WXYb`[YZØ`fh`

9]b`5bgUhn`_ÒbbhY`gY]bž`X]Y`8][`]hU`]g]Yfi b[`]b`XYf`DZY[Y
j`cfUbni`hfY]VYb`"HY`Ya`YX]n]b]gWXY`5b[YVchY`i bX`X][`]hU`Y
l`bhYfghØhni`b[g]bghfi`a`YbhY`_ÒbbhYbž]bgVYgcbXYfY`]b`À`bX`]WXYb
FY[]cbYbž`Y]bYb`k`YgYbh]WXYb`6Y]hfU[`ni`f`9bh`Ughi`b[`j`cb
DZY[Y`f`À`ZhYb`i`bX`5b[Y`Ø`f][`Yb`Y]ghYb`";`Y]W`nY]h][`a`i`gg`YXcW
X]Y`b`ZfUghfi`_hi`f`j`YfVYggYfh`k`YfXYbž`i`a`Y]bYb`Z`À`WXYbXYW`YbXYb
Ni`[`Ub[`ni`[`Yk`À`f`Y]ghYb`"8]Y`8]g`_i`gg]cb`Ua`" `%`5i`[`i`gh]gh`Y]bY
k`Yfhj`c`Y`Y`Y[`Yb`Y]hž`i`a`X]YgY`H`Y`a`Yb`Ui`gZØ`f`]W`ni`Yf`Ò`fhYfb
i`bX`i`bhYfgW]YX`]WXY`DYfgdY`_h]j`Yb`ni`X]YgYa`Xf`À`b[`YbXYb
DfcV`Ya`ni`VY`Yi`W`hYb`

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY